

与传统金融中心的联系

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

Plan B 最薄弱的环节在于它与卢加诺现有金融业之间的联系。其支付系统通过总部位于楚格州的 Bitcoin Suisse 运行。¹该计划所使用的主要稳定币由一家总部设在萨尔瓦多的公司发行。基金会的资金也主要来自同一家公司。构成金融中心核心的私人银行、独立资产管理人、受托人和贸易公司，在该计划中主要扮演观众的角色。如第 I.II 章所述，一些提契诺州银行向其客户提供加密资产和数字资产的托管和交易服务，但这些服务是对客户需求和国家监管框架的回应。²很难证明其与 Plan B 之间存在因果关系。

第二阶段为建立这种联系提供了机会。其第二支柱，即建立一个以稳定币结算的代币化贸易和大宗商品中心，直接面向 F 部分所述的卢加诺大宗商品贸易行业以及第 G.I 章所论述的贸易融资银行。³如果备忘录所设想的试点和概念验证能够让卢加诺的贸易公司和银行参与进来，Plan B 就可能成为金融中心自身发展的一部分。但障碍相当可观。贸易公司和银行须遵守制裁、反洗钱和跟单信用证规则，这使得以 USDT 结算困难重重。它们在意大利和欧盟的交易对手受《加密资产市场条例》（MiCA）约束，而该条例并未许可 USDT。贸易单据的代币化需要电子可转让记录的法律基础，而瑞士法律目前尚未以全面的形式提供这一基础。⁴

1 成本、风险与初步评估

Plan B 对该市的直接成本一直很低。市政府报告称，第一年的成本为数万瑞士法郎。2026 年的备忘录排除了在没有单独协议情况下该市承担的财务义务。⁵ 由于每笔付款均即时兑换，市财政不承担任何汇率风险。法律风险有限，因为该计划在市政自治范围内运作，不触及联邦的货币垄断权或联邦金融市场规则。主要风险在于声誉，源于对一家私人合作伙伴的依赖，而该合作伙伴的历史和商业模式仍具争议。

四年半之后的初步评估可以概括为以下几点。Plan B 以较低的公共成本，使卢加诺在某一行业中拥有了辨识度较高的品牌。它建立了一套技术上审慎、尊重瑞士货币法和市政财政法的支付系统，以及一个覆盖大部分居民的小规模本地忠诚度计划。就现有证据而言，它并未改变金融中心的经济结构，也尚未发布可据以衡量其经济效果的数据。选择 Tether 作为唯一的战略合作伙伴，带来了资金、关注度以及争议，而该市已将这一争议视为该计划的代价予以接受。第二阶段究竟会将 Plan B 与卢加诺的银行、贸易公司和大学连接起来，还是会继续停留在由会议和试点构成的独立世界中，这是 2030 年之前有待回答的问题。

数字一览。Plan B 的规模与其他指标的比较：

- Tether 宣布对第二阶段的出资：四年内 500 万瑞士法郎，主要为实物形式。⁶
- 市政府于 2023 年报告的推广及达沃斯之行的城市开支：约 35,000 瑞士法郎。⁷
- 2022 年楚格州以加密资产和数字资产缴纳的税款：约 200 万瑞士法郎。⁸
- 基亚索五年间收到的比特币付款：一笔。⁹
- USDT 流通量：2022 年 3 月约 800 亿美元，2026 年 6 月约 1,846 亿美元。¹⁰

2 注释

1. Bitcoin Suisse AG, 根据商业登记 (Zefix), 注册地址位于楚格。
2. 参见第 I.II 章。
3. Memorandum of Understanding ... Phase II (见上文), 第二支柱。
4. 关于瑞士缺乏与《联合国国际贸易法委员会电子可转让记录示范法》(UNCITRAL Model Law on Electronic Transferable Records, 2017 年) 相对应的一般性电子可转让记录制度, 以及《瑞士债务法》第 973d 条及以下各条 (CO) 作为部分法律基础, 参见第 I.II 章。
5. laRegione, “Spiegato il protocollo d'intesa” (见上文); Memorandum of Understanding ... Phase II (见上文)。
6. Memorandum of Understanding ... Phase II (见上文)。
7. laRegione, “Spiegato il protocollo d'intesa” (见上文) (约 30,000 瑞士法郎和 5,000 瑞士法郎)。
8. zentralplus (见上文)。
9. Illaretti, “Una miniera da 20 milioni (di polemiche)” (见上文)。
10. Allen, “Death, taxes and crypto” (见上文); Stablecoin Insider, 关于 2026 年第二季度鉴证报告的报道 (见上文)。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见, 不能替代针对个案的专业意见, 亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/lugano-the-link-with-the-established-financial-centre